檔 號: 保存年限:

# 農業部 函

地址:100臺北市南海路37號

承辦人:劉芳

電話: (02)2312-5875 傳真: (02)2312-3886

電子信箱: fangliu@moa.gov.tw

受文者:臺南市政府農業局

發文日期:中華民國113年2月1日 發文字號:農際字第1130201334號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:

主旨:有關貴局所提「2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫」及 「2024年臺南農漁產品海外參展拓銷計畫」二案,本部原 則同意補助辦理,復如說明,請查照。

### 說明:

- 一、復貴局本(113)年1月8日南市農銷字第1130102634號函及112年12月22日南市農銷字第1121714074號函。
- 二、有關旨揭二案補助金額,「2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫」以新臺幣8,000千元為上限,「2024年臺南農漁產品海外參展拓銷計畫」以新臺幣3,000千元為上限,請本撙節原則編列執行。
- 三、旨揭二案所提計畫仍須經本部審查,相關內容及實際金額 應以核定計畫書為準,計畫審查過程如有疑問、修正建議 等,將另請貴局協助釐清及調整計畫內容。

正本:臺南市政府農業局

副本: 電 2024/02/01文



# 農業部農產品受進口損害救助基金計畫 113年度單一計畫說明書

113救助調整-際01()

2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫

- 草稿 -

臺南市政府 中華民國113年1月



# 農業部農產品受進口損害救助基金計畫 113年度單一計畫說明書

# 一、計畫名稱及經費

(一)中文名稱: 2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫

(二) 英文名稱:

(三)計畫經費: 農業部 8,000 千元,配合款 0 千元,合計 8,000 千元

### 二、計畫性質及編號

(一)計畫性質:單一計畫

(二)本年度計畫編號:113救助調整-際01()

(三)去年度計畫編號:新提計畫

### 三、提送機關

(一)機關名稱:臺南市政府

(二)計畫主持人:李建裕局長

(三)計畫總聯絡人:

姓名: 陳瓊惠 職稱:科員

電話:06-6355862 傳真:06-6337738

電子信箱: julian@mail.tainan.gov.tw

# 四、計畫執行機關、執行人及計畫主辦人

計畫執行機關 執行人 執行人職稱 計畫主辦人 計畫主辦人職稱 電

臺南市政府農 劉詩彦 科長 陳瓊惠 科員 業局農產行銷

# 五、執行期限

全程計畫: 自 113年1月1日 至 113年12月31日 本年度計畫: 自 113年1月1日 至 113年12月31日

# 六、計畫內容

(一)已完成之重要計畫成果摘要:

新提計書



### (二) 擬解決問題:

一、臺灣農漁產品自2020年因COVID-19疫情造成國際運費高漲及氣候變遷影響,加上中國大陸對我國下達多項農產品禁令,導致出口數量下降,為降低外銷之衝擊,致力規劃海外拓銷,除鞏固既有市場,期能拓展其他市場,以因應中國對我國禁運之缺口,穩定臺南市農漁業產銷及穩定農漁產價格,保障農民利益。

二、臺南市為全國農業主要產區,生產大量優質農產品,除提供國內市場,外銷也是重要銷售管道,臺南主要外銷旗艦作物有鳳梨、芒果、文旦、青皮椪柑、柳丁、白(紅)柚、番石榴、楊桃、酪梨、火龍果、蜜棗等,鮮果外銷往往受限運輸距離以及航運期程充滿不確定性,過往多數臺灣生鮮農產品以運輸距離中國為大宗,漸成為我國外銷主力市場。近年中國禁輸我國多項農產品,進而轉戰其他鄰近國家,致部分回流至國內市場影響價格,為避免我農產集中於中國,並以權衡市場為考量,持續開拓高端市場及發掘潛力通路,以解決農產品對於單一市場的過度依賴。

三、強化農產加工品代替鮮果輸出,輔導本市具外銷實力之旗艦作物,以加工品型態拓展據點,因農產加工品較不受儲運時間的限制,保存期長,儲架期限優於鮮果,同時可舒解農民面對作物產量過度集中或者格外品流入場面影響正常果價格之壓力,媒合廠商在新目標市場(通路)嘗試輸銷,打入國際市場,進而提升當地民眾對臺灣農產品的認識與需求,養成消費習慣,穩定產品的供應,為臺南農產擘劃侷限開拓新局面。

四、臺灣夏季水果品項多元,消費者選擇性多,由於近年氣候異常,夏季生長快,市場上恐出現供過於求情形,易發生產銷失衡情況,造成價格低落,影響農民收益,故拓展國外通路市場,增進臺南農產外銷量,以穩定國內市場供需平衡。

五、臺南市依山傍海,漁業總產量約80,000公噸,主要漁產為養殖虱目魚、臺灣鯛、石斑魚、白蝦、文蛤、鱸魚及午仔魚等,其中虱目魚養殖面積、產量及產值皆為全國第一,因受疫情影響,外銷量下跌,為脫疫情影響,拓展外銷新通路,將更多的優良漁產推向國際市場。

六、偕同國內出口業者,透過國際性展覽及海外拓銷活動,將臺南特色產品 及俱外銷潛力農產品,於國際場域展現臺南精湛農業實力;維持及開拓海外 市場通路,建構質量穩定的供應體系,於海外大型通路成立臺灣農產品全年 不間斷供應之貨架專區,確保供貨穩定、海外訂單永續。

### (三)計書目標:

1. 全程目標: 同本年度目標



### 2. 本年度目標:

- 一、臺南市為農業主要產區,生產多樣優質水果,其中芒果及文旦產量全國第1,鳳梨第2,番石榴第3,其優良品質廣受國內外消費者認可,為推廣臺南優質農產品國際化,除鞏固既有市場,同時開發國際潛在市場,持續推廣臺南地區果品(視本市當季季節產物而定)及農漁產加工品,銷往日本、韓國、星馬、加拿大及北美通路,以增加國外市場訂單。
- 二、為解決農產品對單一市場過度依賴,並紓解農民面對農作物產量過度 集中之壓力,規劃開拓新目標市場(通路),除推廣鮮果外,加強農(漁 )產加工品拓銷,提升當地消費者對臺灣農產品認識與需求,以穩定產品 供應,改對變果品消費習慣,為臺灣農產品開闢新局面。
- 三、推廣臺南優質農產,建立「臺南」品牌形象,並結合觀光行銷,提升 臺灣整體形象,將鮮果及臺南市農產加工食品推向國際,媒合國內農產食 品業者與零售業通路商接軌。建立臺南於國際行銷專區及市場通路,健全 整體產業結構。

### (四)實施方法與步驟:

為推廣臺南農漁產品優良品質形象於國際市場,持續於既有市場及開發目標 市場辦理拓銷活動,使消費者認識臺南優質農漁產品,包括消費者認知臺灣 優質農產品之拓銷活動,含試吃品嚐活動、通路促銷、文宣、廣告等,以吸 引消費者購買,達到採購臺南農產品之目的。

### (一)實施方式:

- 1.通路:以海外實體通路為主,可搭配電子商務,辦理主題式拓銷活動。 配合臺灣農漁產品產季,以適合相關品項之銷售方式,於目標市場主要城市 之百貨公司、超級市場、大賣場或農產品專賣店、電視購物或直播電商平臺 辦理。
  - 2.產品通路上架展售記者會。
- 3.現場製作物規劃與設計(標語發想與設計、主視覺規劃、現場製作與硬體規劃、品嚐試吃服務人員)。
  - 4.海外通路接洽規劃。

### (二)預計辦理場次:

- 1.加拿大番石榴暨農產品拓銷活動,預計3-5月期間辦理。
- 2.日本芒果暨農產品拓銷活動,預計6-7月期間辦理。
- 2. 星馬芒果或文旦暨農產品拓銷活動,預計預計6-9月期間辦理。
- 3. 北美芒果或文旦暨農產品拓銷活動,預計7-10月期間辦理。
- 4.日本及新加坡臺南文旦促銷活動,預計8-10月期間辦理。

### (五)重要工作項目:



		工作	數量		預算金額	頁(千元)		
重要工作項目	單位	全程計畫 目標 113年1月 至113年 12月	至 112年 度止累 計成果	本年度 預定 目標	農業部 經費	其他配 合經費	實施地點	備註
加拿大臺南 番石榴暨農 產品展售會	次	1	0	1	1,500	0	加拿大	
日本芒果暨 農產品拓銷 活動	次	1	0	1	1,500	0	日本	
星馬臺南芒 果或文旦暨 農產品展售 會	次	2	0	2	1,500	0	星馬(新加坡及馬 來西亞)	
北美文旦或 芒果暨農產 品展售會	次	1	0	1	1,500	0	北美(美 國或加拿 大)	
日本新加坡 臺南文旦通 路拓銷活動	次	2	0	2	2,000	0	日本及新加坡	

# (六)預定進度:

重要工作項目	工作	預 定 進 度		. 11.	3年		備註								
里女工[[7]日	比重%	進度	1-3月	4-6月	7-9月	10-12月	用吐								
加拿大喜南釆万桕		工作量 或內容	規劃	規劃及執行	執行及核銷	0									
加拿大臺南番石榴 暨農產品展售會	20	累 計 百分比	10	10	100	100									
日本芒果暨農產品	20	工作量 或內容	規劃	規劃、執行 及核銷											
拓銷活動	20	累 計 百分比	20	80	100	100									
星馬臺南芒果或文	20	工作量 或內容		規劃及執行	執行及核銷	0									
旦暨農產品展售會		累 計 百分比	0	20	100	100									
北美文旦或芒果暨	20	工作量 或內容	規劃	規劃及執行	執行及核銷	0									
農產品展售會		20	20	20	20	20	20	20	20	20	累 計 百分比	10	20	100	100
日本新加坡臺南文旦通路拓銷活動	20	20	20	20	20	20	20	20	20	工作量 或內容	0	規劃	規劃及執行	執行及核銷	
										20	20	累 計 百分比	0	10	20
累計總進度		分比	8	28	84	100									



### (七)預期效益:

### 1. 可量化效益:

指標項目	單位	預期成果 本年度
預期新增臺南果品銷北美 品項(番石榴、芒果、火 龍果及蜜棗)	項	4
芒果	公噸	600
文旦	公噸	400
番石榴	公噸	100
其他農產加工品(虱目魚鬆、烏魚子、魚酥餅、虱目魚湯、烏魚子、魚酥餅、虱目魚湯、烏魚子、魚酥、魚水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水水	公噸	100
預期較112年海外拓銷計 畫效益(870公噸)成長	%	38

### 2. 其他政策效益或不可量化效益:

- 一、解決中國禁止我國農產品輸入困境,防止對單一市場過度依賴,舒解農產品產量過多壓力,開發海外潛力市場,為臺南農產品走入國際市場。
- 二、拓展國外市場通路,穩定國內農產品價格。
- 三、透過飲食文化,建立國家(城市)農業交流,帶動臺南農產觀光,維持良好雙貿易關係。
- 四、依據目標市場需求,從生產端輔導農民進行生產規劃,生產符合國際標準及規格之優質農產品。
- 五、積極改善外銷產業鏈,擴大臺南農漁產品在國際市場佔有率。
- 六、媒合廠商與他國產業之同業交流、異業相習的機會,創造更多跨國、跨領 域商機。

七、加拿大位處高緯度,農作物生長期間短,蔬果大重仰賴進口,是各國兵家 必爭之地,本府藉由輸入多樣果品及農漁產品策略,爭一足之地。此外,若芒 果成功打入北美市場,足證本國遠程運輸技術成熟,未來將可不易保存蔬果銷 售至世界各地。



# 七、計畫經費分類

(單位:千元)

經費類別	經常門	資本門	合計
補助費	8,000	0	8,000



# 八、預算細目

## (一)預算總表

計畫名稱:2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫 會計人員核章:

計畫編號:113救助調整-際01() 單位:千元

預算科	マ五人公 エリ	農業部			地方政府	++ /n+== 1 \ ±+	V 7-1	
目代號	預算科目	經常	資本	小計	配合款	其他配合款	合計	
20-00	業務費	8,000	0	8,000	0	0	8,000	
22-00	委託勞務費	8,000	0	8,000	0	0	8,000	
	合計	8,000	0	8,000	0	0	8,000	



# (二)預算分配明細表

單位:千元

				1 1 2 1 2 1
	機關別    臺南市政府農業局			合計
收	農業語	8撥款	8,000	8,000
入預算	合	計	8,000	8,000
支	預算 代號	預算 科目		
支出預算	22-00	委託勞務 費	8,000	8,000
<del>TT</del>	合計		8,000	8,000



### (三)預算明細表

### 1. 臺南市政府農業局

單位:千元

預算科	<b>∀</b> ∓ <b>⟨∀₹</b> √ <b>1</b>   □		農業部		地方政府	其他	14.0	說明
預算科 目代號	預算科目	經常	資本	小計	配合款	配合款	合計	説明 
20-00	業務費	8,000	0	8,000	0	0	8,000	
22-00	委託勞務費	8,000	0	8,000	0	0	8,000	說明詳如下表
	合計	8,000	0	8,000	0	0	8,000	

### 預算明細表補充說明

單位:千元

預算科 目代號	預算科目	經常門	資本門	小計	地方政府 配合款	其他 配合款	合計
22-00	委託勞務費	8,000	0	8,000	0	0	8,000

#### 說明如下:

#### 2024海外拓銷經費明細

- 一、加拿大番石榴暨農產品展售(150萬)
- 1.番石榴、鳳梨、火龍果及蜜棗等鮮果通路上架展售記者會(燈光、音響、舞台、Truss、桌椅、桌巾、地毯、亮點儀式等通路上架費用、場地費、場地清潔費、主持人、記者會現場佈置、輸出、試吃品嚐餐具、記者禮、活動保險、發稿等)25萬。
- 2. 賣場店內促銷設計、輸出及宣傳活動等所需費用30萬。
- 3. 場次展售會果品企銷促銷品嚐材料費(含加工品)25萬。
- 4.農產品國際運費\$35萬。
- 5. 通路洽談及農業機構參訪商洽媒合活動\$15萬。
- 6. 通路洽談及農業機構參訪接駁、翻譯費\$20萬。
- 二、日本芒果暨農產品拓銷活動(150萬)
- 1.芒果超市上架記者會\$50萬(通路上架費用、場地費、場地清潔費、主持人、記者會現場佈置、輸出
- 、燈光音響、背板、試吃品嚐餐具等)
- 2. 賣場店內促銷設計、輸出、及宣傳活動費用20萬。
- 3. 場次展售會果品促銷品嚐材料費(含加工品)30萬
- 4.活動企劃及行程聯繫含芒果、文旦上架及記者會果品、加工品樣品進出口事宜及出訪聯繫事務費 15萬。
- 5. 通路洽談媒合活動\$15萬。
- 6.展品國際運費10萬。
- 7.雜支10萬。

#### 三、星馬臺南芒果或文旦拓銷活動(150萬)

- 1.芒果、文旦超市上架記者會\$35萬(通路上架費用、場地費、場地清潔費、主持人、記者會現場佈置
- 、輸出、燈光音響、背板、試吃品嚐餐具等)\*2場
- 2. 賣場店內促銷設計、輸出、及宣傳活動費用10萬。
- 3. 場次展售會果品促銷品嚐材料費(含加工品)10萬\*2場
- 4.活動企劃及行程聯繫含芒果、文旦上架及記者會果品、加工品樣品進出口事宜及出訪聯繫事務費



### 15萬。

- 5. 通路洽談媒合活動\$15萬。
- 6.展品國際運費10萬。
- 7.雜支10萬。

#### 四、北美芒果或文旦暨農產品拓銷活動(150萬)

- 1.芒果、文旦通路展售記者會(燈光、音響、舞台、Truss、桌椅、桌巾、地毯、亮點儀式等通路上架費用、場地費、場地清潔費、主持人、記者會現場佈置、輸出、試吃品嚐餐具、記者禮、活動保險、發稿等)25萬。
- 2. 賣場店內促銷設計、輸出及宣傳活動等所需費用30萬。
- 3. 場次展售會果品企銷促銷品嚐材料費(含加工品)25萬。
- 4.農產品國際運費\$35萬。
- 5. 通路洽談及農業機構參訪商洽媒合活動\$15萬。
- 6. 通路洽談及農業機構參訪接駁、翻譯費\$20萬。

#### 五、日本新加坡臺南文旦通路拓銷活動(配合文旦供日本學童營養午餐)(200萬)

- 1.文旦超市促銷記者會\$35萬\*2(通路上架費用、場地費、場地清潔費、主持人、記者會現場佈置、輸出、燈光音響、背板、文宣、試吃品嚐餐具等)
- 2. 賣場店內促銷設計、輸出、及宣傳活動費用10萬\*2。
- 3.展售會果品促銷品嚐材料費(含加工品)20\*2。
- 4.活動企劃及行程聯繫含文旦上架及記者會果品、加工品樣品進出口事宜及出訪聯繫事務費10萬\*2。
- 5. 通路洽談媒合活動\$10萬\*2。
- 6.展品國際運費10萬\*2。
- 7.雜支5萬\*2。
- \*\*本計劃經費按實際執行情形相互勻支



### (四)計畫經費分攤明細表

無

# 九、適用政府採購法之項目

「法人或團體接受政府補助辦理採購,其補助金額占採購金額半數以上,且補助金額在公告金額以上者(須特別注意配合款編列額度之合理性),應依適用政府採購法之規定辦理。」



### 附錄、公職人員利益衝突迴避法檢核

事前警語提醒,避免受補助或委辦對象受罰

- (1) 申請人/受補助或交易對象(即補助或委辦對象)應自行注意是否具有公職人員利益衝突迴避法第2條及第3條所稱「公職人員或其關係人」身分關係,並確遵同法第14條各項有關規定辦理【違反者,依公職人員利益衝突迴避法第18條規定處罰】。
- (2) 申請人/受補助或交易對象如有公職人員利益衝突迴避法第14條第2項規定 情形,欲成立補助或交易行為前,應詳實填寫「公職人員利益衝突迴避法 第14條第2項公職人員及關係人身分關係事前揭露表」,主動於申請或投標 文件表明身分關係;本案補助或交易行為成立後,將依法主動公開申請人 前開揭露表件,以供公眾線上查詢。

請申請人/受補助詳閱上述讀警語後,確認並詳實填列(請勾選)

- □ 有,公職人員利益衝突迴避法第14條第2項規定情形,已填妥「公職人員利益衝突迴避法第14條第2項公職人員及關係人身分關係事前揭露表」
- 没有,公職人員利益衝突迴避法第14條第2項規定情形,免事前揭露;或非屬依第14條第2項規定需填寫事前揭露表者,免提供本表。

# 農業局「2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫案」新臺幣800萬元墊付案 議案說明

- 一、案由:據農業部113年2月1日農際字第1130201334號函同意本 府辦理「2024年臺南農漁產品海外拓銷計畫案」,經費新臺幣 800萬元(中央全額補助),因未及納入本府113年總預算,為爭 取時效,謹請貴會同意先行墊付800萬元,俾憑辦理後續相關作 業事宜,俟114年預算時再予轉正。
- 二、補助期程:113年1月1日至 113年12月31日止
- 三、補助計畫執行工作項目:113 年規劃赴日本、韓國、星馬、加拿 大及北美等海外通路推廣臺南地區果品及農漁產加工品。
- 四、預期成果:預計拓銷果品有芒果、文旦、鳳梨、番石榴等果品, 總數量約1,200公噸及及農漁產加工品,促使臺南優質農灣產品 走入國際市場,穩定農民收益。

# 五、相關附件:

農業部同意補助經費函

研提農業部 2024 年臺南農漁產品海外拓銷計畫書 (稿)

# 六、本案規劃辦理場次:

- (一) 加拿大番石榴暨農產品拓銷活動。
- (二) 日本芒果暨農產品拓銷活動。
- (三) 星馬芒果或文旦暨農產品拓銷活動。
- (四) 北美芒果或文旦暨農產品拓銷活動。
- (五) 日本及新加坡文旦拓銷活動。